天地人

宇都宮商工会議所会報

2000-10/10 VOL.445

主な内容

商工会議所ミレニアムプロジェクト……1頁
マイベストキャンペーン……1頁
城址まつり（10月22日、御本丸公園）…5頁
第5回 宮の市（商業祭）……6頁

発行所 宇都宮商工会議所
〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4
☎ 028―637―3131
FAX028―634―8694
http://www.tsinet.or.jp/utsunomiya-cci/
編集兼発行人 菅 俣 博
印刷所（株）松井ピ・テ・オ・印刷
会員の購読料は、会費に含まれています。

ミレニアムプロジェクト 中小企業の情報化をサポート

企業のIT化を全面支援

「ミレニアム・プロジェクト」は、日本商工会議所と全国の商工会議所が協力して進めている中小企業情報化支援計画で、当所も積極的に参画し中小企業の情報化を促進するため、会員企業への格安パソコンを幹旋する。特に、安価なインターネット接続サービス、ビジネスポータルサイトの提供、パソコン操作やネットワーク活用等の講習などの様々な支援策についても会員サービス事業として計画している。

1、パソコンの幹旋
各メーカーの協力により次表のラインアップを幹旋（割賦販売も可）する。

2、インターネット接続サービス
NTTコミュニケーションズ㈱・㈱KDDコミュニケーションズの協力により、会員企業向けの特別料金設定による接続が可能。また地元プロバイダーの㈱宇都宮ケーブルテレビも、常時接続定額で高速（512Kb／S）接続サービスが市内全域で可能となり、初期費用無料等の会員企業向けの特別料金で提供する。

3、パソコン講習
ネットワーク活用講習
パソコン操作やネットワーク活用講習会は、初級コース及びスキルアップ講習を計画的に（一部無料）実施する。

4、サポート体制
ネットワークを円滑に利用するため、サポート体制を構築している。パソコン本体及びソフトについて、それぞれの分野のサポートを至急かつ充分な対応が可能（一部有料）となる。

5、電子メールによる情報サービス
ネットワーク活用の最も効果的な手段の一つである「電子メール」により、商工会議所の日常情報等の情報発信を行う。

7、共同利用メリット
業務用ソフトについては共同利用が経費の削減となるが、商工会議所会員が共同利用できる業務用ソフトの開発を進めている。

◆問い合わせ先
当所総務課、又は会員サービス課へ
☎637―3131

プロバイダー名	契約料	月額基本料	接続時間	加算額	メールアカウント	メールプール	ホームページ
NTT Com	0円	※1,750円	月100時間	3円／分	追加250円／3個	無料5MB	無料10MB
KDD Com	600円	※1,750円	無制限	―	100円／アカウント	50円／MB	―
U-CATV	―	常時接続・固定料金5,500円（11月から） ADSLでは4,700円（他に回線使用料800円）		追加300円／アカウント	無料2MB	無料5MB	

※NTT Com・KDD Comは、上記以外に通話料が必要。

ディスクトップタイプ

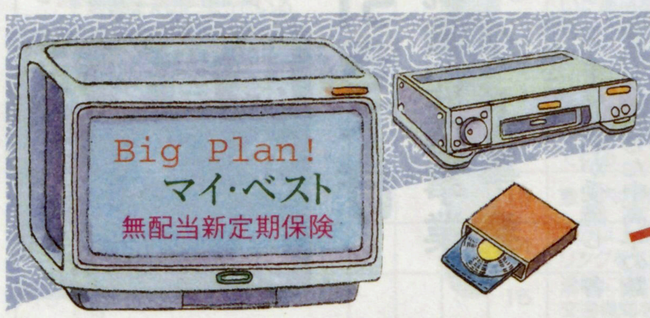
メーカー	東芝	日立	富士通
型番	EQUIUM305OM	FLORA30DV JCCI-M	FMVME4455E
CPU	INTEL CELERON533	AMD K6-2 500	AMD K6-2 450
メモリー	64MB	64MB	64MB
HDD	10.0G	10.2G	10.0G
CD-ROM	40倍速	40倍速	40倍速
モデム	56K	56K	56K
OS	Window98	Window98	Window98
モデムタイプ価格	¥92,800	¥93,000	¥100,100

メーカー	NEC	IBM	FIC販売
型番	PC-MA56H/T	Aptiva E Series	CTO BASIC JCCI-M
CPU	INTEL CELERON566	AMD K6-2 533	AMD K6-2 500
メモリー	64MB	64MB	64MB
HDD	10.0G	15.0G	10.2G
CD-ROM	24倍速	40倍速	48倍速
モデム	56K	56K	56K
OS	Window98	Window98	Window98
モデムタイプ価格	¥119,100	¥98,800	¥78,700

ノートタイプ

メーカー	東芝	日立	IBM
型番	DYNABOOK SATELLITE 2210M	FLORA 20NV	Thinkpad i Series 1200
CPU	モバイルIntel Celeron500	INTEL CELERON500	INTEL CELERON500
メモリー	64MB	64MB	64MB
HDD	6.0G	6.0G	6.0G
CD-ROM	24倍速	24倍速	24倍速
モデム	56K	56K	56K
OS	Window98	Window98	Window98
モデムタイプ価格	¥190,000	¥188,000	¥170,400

①送料は、全て込み価格。
②東芝のノートタイプには、ディスプレイが14.1インチタイプもある。
③OFFICE 2000 PERSONALの設定も可能。
④仕様と価格については、バージョンアップ等による若干の変更もある。
⑤価格の有効期限については、13年3月31日まで。



集団割引 安い 最高3億の高額保障 85歳まで更新可

大型共済 マイ・ベスト

10月11月懸賞付きキャンペーン

「マイ・ベスト」は、経営者や幹部の方の弔慰金の準備や企業防衛など幅広い目的に利用できる。「マイ・ベスト」は集団扱いのスケールメリットによる割引に加え、配当金先取りの無配当の定期保険で、さらに安くなる。

「保険は合理的に安く」の時代。このキャンペーンの期間に「マイ・ベスト」を採用して、経費削減を！

安い掛金で大きな保障が得られる好評な会議所共済

特長
①割安な保険料で大型保障を実現
②経営者の死亡退職金・弔慰金の準備に役立つ
③法人が経営者の場合は、掛金が全額損金に算入
④ライフスタイルに合わせ、保障プランを最高3億円まで自由に設計できる。
⑤85歳まで自動的に更新
⑥生きている間に保険金を受け取れる。

懸賞付きキャンペーン
期間内契約者に抽選で豪華商品プレゼント

特賞	29型BS内蔵カラーテレビ	1本
1等	DAVプレーヤー	1本
2等	スタンド型クリーナー	2本
3等	東京ディズニーランド招待（親子ペア）	3本
4等	手首式血圧計	5本
5等	消費カロリー付き歩数計	10本

◆協賛 東野交通㈱
◆当選者発表 会報「天地人」1月10日号
◆問い合わせ先 当所会員サービス課

大いちょう

練習は不可能を可能にする
小泉 信三

シドニーオリンピックが終了した。数え切れない感動を有り難う。道のりが遠いほどつかんだ夢には価値がある。貴重な体験を糧に、力強く人生を歩んで欲しい。勝っても負けても、選手はみんな祖国の代表者なのだから。

陽南地区に新しい街が誕生した。思索を凝らしたコンセプトを提案して〝アピタ〟がオープン、危惧された交通渋滞も配置された警備員の必死の努力で回避されている。勤務を終え、シャッターが降りて薄暗くなったバス停から20分、黄金色の彩光を浴びた〝アピタ〟には、そそくさと夕餉の買い出しを急ぐ姿や、指をからめてショッピングを楽しむ若者が肩を触れ合いながら行き交っている。

商工会議所は商業に特化した街づくりから、中心部が保有する特性を活かした〝歴史と文化が薫る街づくり〟を目指して、中心市街地の活性化に力を入れている。市制100周年協賛事業として行った「二荒山神社の常設ライトアップ」や、458年振りに神社境内に復活した「うつのみや薪能」は、市民の継続的実施要望に応えてきた。二荒通りで昭和33年以来の「流鏑馬」も実施した。御本丸の再整備も提案、10月22日(日)には市と共催で今年も「城址まつり」が開催される。11月4日(土)～5日(日)には、商店街連盟所属商店街㈱の協力を得て、全市的に「宮の市」（商業祭）が展開されるほか、大旺日には「ウェルカム21 inうつのみや」が計画されている。県都の街づくりへ、〝もう一歩の努力のとき〟を迎えた。

家賃補助枠200万円にアップ

改正　市空き店舗対策事業補助金

宇都宮市は、平成10年から中心市街地の活性化を図るため、中心市街地の空き店舗を利用した事業に対する経費補助制度を設けており、同制度の補助金拡大の要望に応えて制度内容を改正した。

【制度概要】

対象地区　中心商業地

対象者

対象地区エリア内の商店街、宇都宮商工会議所、宇都宮市商店街連盟

対象事業

①空き店舗を利用した商店街のイベント事業

②空き店舗を利用した地域情報の提供事業

③新規開業者向けの貸店舗事業

④市長が認める空き店舗対策に関する事業

補助対象経費

①家賃（敷金・礼金、その他これに類するものを除く）

②改造設備費（補助事業の年度当初に限る）

補助額

補助対象経費の30％以内で、且つ以下の限度額まで

①家賃　1店舗で1年以内を対象に200万円迄

②改造設備費150万円迄

補助要件

①中心商業地の活性化に寄与する事業

②2年以上継続して実施できる事業

③飲酒業、風俗業、遊戯業等でないこと。

④事業として活用する店舗は、次の全てに該当すること。

○店舗は3ケ月以上利用されていない。

○建物の低層階（1・2階）

○店舗面積が概ね200㎡未満の小売業店舗（飲食業を含む）、又はサービス業店舗。

○店舗密度が50％程度以上の商業集積に立地している。

※問い合わせ先

宇都宮市商業観光課

☎632−2433

中高年等休職者の職場体験

年齢基準を35歳に引き下げ

緊急地域就職促進事業プロジェクト事業

講習参加企業を募集

宇都宮商工会議所は、昨年に引き続き「中高年者等の職場体験講習」を実施している。

昨年と違っている点は、年齢基準を35歳に引き下げたこと。

これは、ようやく景気回復の兆しが伝えられるものの、企業の倒産や経営合理化などによるリストラの年齢層が下がっていることに対処した。

同事業は、失職した中高年の早期再就職を促進するために、政府の「緊急経済対策」を受け労働者が策定した「雇用活性化総合プラン」の一環として、宇都宮公共職業安定所の協力で実施している。職場体験講習を行うことにより、求職者と企業とのミスマッチを防げることはもちろんのこと、短期間の労働力として幅広く活用できるなど企業のメリットは大きい。さらには参加企業に対し、国から受講者1人につき講習期間に応じて6千円から2万4千円の「職場体験講習委託費」が支給される。受講者に対する賃金の負担や事故による補償も不必要。また、受け入れ人数・実施回数に制限もない。

昨年は88名が受講し、各企業が採用した中高年の数は17人を数える。働き盛りの中高年の採用を予定している企業には、このうえない制度といえる。

◇問い合わせ先

当所商工振興課へ

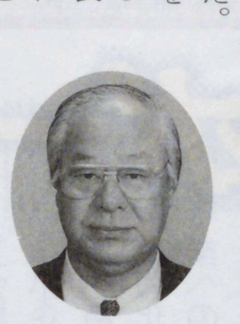
☎637−3131

（パンフレット提供します）

議員登壇

芳しい香り

㈱宇都宮伊澤屋　代表取締役　伊澤通郎



名刺を交換した相手に、風貌から計りかねて「ご職業は…？」と尋ねられることが良くある。

以前は渡す時に「呉服屋です」と付け加えたりもしたが、最近は何故かそうしなくなった。

職業は人をそれらしく装って行くようで、所属する宇都宮衣料小売協同組合の先輩には、一見して〝旦那〟と呼ぶに相応しい香りを持った人達が多い。同組合の歴史は古く、大正時代に創立され昭和13年に洋品・呉服関係の3つの組合が統合したが、戦時体制下の昭和17年には衣料切符制が施行され改組している。その後昭和29年には組合法が改正されて現在に至っているが、80年を越える歴史を繙くとき、偉大な先人達の足跡と出合うことが出来る。

現在では、百貨店、スーパー・一般小売店を含め63店を有する衣料界の組織団体として存在し、親睦を第一として業界の連帯協調と共存共栄をモットーに運営されており、ゆったりと大河の流れにいるような居心地の中で交りを深めている。

本紙「天地人8月号」に当所青年部の活躍が紹介されていたが、田嶋会長を筆頭にその地域社会に根ざした力強い事業展開は目をみはるものがあり、次時代を担う青年経営者が確実に成長していることを垣間見て大変うれしく思っている。

同様に、当組合に於いても昭和50年10月に後継者育成は最重要課題として位置付けられ、物心両面の支援のもと青年部が発足した。以来25年を経た今年5月の通常総会で、戦後50年余の激動の中を歩まれた先輩達からかつての青年達がバトンを受け継いだ。彼等2世3世の姿は、先輩と同様の全幅の信頼を置くに相応しい一人一人に成長していた。

振り返って思うことは、30歳代を中心とした血気盛んで無鉄砲な我らの全てを、熟成するまでと四半世をも辛抱し、支え、待っていてくれた懐の深い先輩達に万感迫る思いを持って深く感謝しているところである。と同時に、衣料と言う業界の歴史の一こまを生きる者として、後に続く私達の成長・育成こそが先人から継承すべき継続の条件であると受けとめている。

私も呉服屋ですから、時を経て先輩達と同様に〝呉服屋としての芳わしい香り〟を放つ生き方を、全うしたいものである。

ミレニアムイベントに賛助・協賛のご協力を！

ウエルカム21 in うつのみや

ようこそ21世紀へ カウントダウンで祝おう

一緒に！みやみらい　宮2001

20世紀から21世紀への世紀越えを多くの市民と祝いながら、本市の更なる飛躍を祈念して「ウェルカム21 in うつのみや」が開催される。

【とき・ところ】

▽昼の部

キ・ヅ・ナびとのまつり

2000年12月31日(日)

午前11時〜午後4時

御本丸公園

▽夜の部

こころびとのまつり

2000年12月31日(日)

午後7時から

2001年1月1日(月)

午前1時まで

JR宇都宮駅東特設会場

この「ミレニアムイベント」の賛助・協賛をお願いしています。日頃まちづくりにご尽力戴いている皆様のご協力をお願いします。

◆申し込み・問い合わせ先

ウェルカム21 in うつのみやミレニアムイベント事業

実行委員会会長　熊倉　慶

同実行委員会事務局

（市企画部企画審議室内）

☎632−2117

インターネットをはじめよう No.4

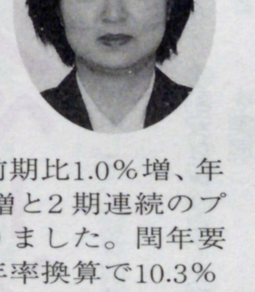
プロバイダーとは？

正確には、ISP（Internet Service Provider）であり、供給者、準備する人を意味し、インターネットへの接続サービスをする会社や組織である。ユーザーは、ここを通じてインターネットへアクセスする。

プロバイダーの選定は、近く・安く・早い所が理想的で、代表的なプロバイダーには、nifty、AOL、So-net、OCN等がある。

地域経済トピック

設備投資の回復に期待がかかる県内経済



先日、経済企画庁より今年の第2四半期の国民所得統計が発表されました。それによると、4～6月期の実質GDPは前期比1.0％増、年率換算で4.2％増と2期連続のプラス成長となりました。閏年要因などにより年率換算で10.3％増と大きく伸長した前期（1～3月期）に引き続きプラス成長を維持したことで、日本の景気は着実に回復に向かっているとの見方が強まりました。

こうしたなか、景気回復の先導役となっているのが民間企業の設備投資です。代表的指標である機械受注額は8カ月連続で前年を上回り、電気機械などのIT関連業種を中心に企業の設備投資意欲が高まっています。

ところで、県内の設備投資動向ですが、当財団が実施した調査によると、今年度の設備投資額は全体で前年度比34.6％増と97年度調査以来、3年ぶりに増加に転じる結果となりました。業種別にみると、製造業は前年度比70.5％増と前年度の△0.5％から大幅な増加に転じる見込みです。一方、非製造業は同△5.6％と前年度（△19.6％）に引き続き減少となるものの、減少幅は縮小する見込みです。

特に、製造業では、大手企業の生産拠点の集約等に伴う投資などの特殊要因や、低水準であった前年の反動増があるものの、電気機械や精密機械などIT関連業種の生産回復を背景として設備投資が堅調に推移することが期待できます。

また、投資の目的をみても、「維持・補修」や「合理化・省力化」などの最低限の投資にとどめる企業が依然として多いものの、前年度と比較して「能力増強・店舗拡充」や「新製品・製品高度化」など積極的な投資を行う企業も増加しています。

しかしながら、製造業のなかでもIT関連以外の業種や、非製造業においては、企業間格差もみられ、全体として力強さに欠ける結果となっています。今後、こうした業種や企業においても投資回復の動きが拡大し、県内経済の本格的回復へと繋がることが期待されます。

（財）とちぎ総合研究機構
経済調査部研究員
松本　正子さん

TMO委員会を設置

第2回常議員会臨時議員総会

ミレニアムプロジェクトなど承認

宇都宮商工会議所は、9月27日に第2回常議員会・臨時議員総会を開催した。

◇常議員の補充選任

新常議員に次の方々が選任された。（敬称略）

○東野交通㈱
常務取締役　半田　芳正

○レオン自動機㈱
取締役社長　林　虎彦

○㈱東武宇都宮百貨店
取締役社長　日沖　章雄

○東日本電信電話㈱栃木支店
支店長　工藤　賢

続いて、大規模小売店舗立地対策委員会の設置や、策定して市に承認されたTMO推進にあたってのタウンマネージメント推進委員会の設置ほか、オンラインマーク認証制度、商工会議所ミレニアムプロジェクト事業等について協議し、了承された。

新規会員38人が承認されて、会員事業所は8，167人になった。

日本道路協から表彰

日野町商店街振興組合の道路愛護と環境整備

日野町商店街振興組合（松村光雄理事長）は、㈳日本道路協会から道路の愛護や環境整備への功績が認められて、道路功労者として表彰された。9月に同協会評議員の福田富一市長から、表彰状を受け取った。

同振興組合は、電線の地中化やカラー舗装など人に優しい道づくりを目指した「くらしの道づくり事業」など日野町通りの完成と共に、道路の有効利用を促進するため委員会を設立。車止め兼用のフラワーポットの緑化や沿道の遊休空間の緑化推進のほか、土曜日の朝市開催など積極的な活動を展開してきた。

また、街路樹の根元に花苗などを植えてきたこれまでの取り組みが発端となって、地元住民と行政が一体となって街路樹周辺の環境美化を進める「樹木の里親制度」が開始されている。

松村理事長は「当局に通りをきれいに改修して戴き地域住民の理解と協力で、季節感のある草花を植えるなどの努力をしてきた。受賞を励みに続けていきたい」と述べている。

委員会・部会報告

国際交流委員会

小滝　清委員長

9月26日に開催。国際交流は、市場としての有望性や会員・業界にとってビジネスチャンスの創出に適う産業関連との交流、または高度の技術向上などの地域産業の振興に寄与する国際（経済）交流活動を推進。

また、国内の交流事業も視野に入れ、中小企業をサポートする情報化支援事業として相互に利益供与が達成されるよう調査研究し、具体的な交流・訪問先の策定に入った。

外国人受入れ事業は、経済交流として地域産業の開発・活性化のために、有望な専門家や技術集団を迎え入れ、共同研究の場を創起する産業国際化を図っていくことが肝要で、現況の受入れ事業の見直し・是正、または凍結などの意見があり、今後もこの対応を検討していくことにした。

建設部会

菊池　功部会長

住宅品質確保促進法第2弾「住宅性能表示制度セミナー」を、9月28日に大塚浩弁護士を講師に迎え開催した。

瑕疵保証・性能表示・紛争処理体制を3本柱とした「住宅品質確保促進法」が4月から施行され、関連業界でも今後の対応策を探る動きが活発化している。公表された住宅性能表示制度の内容や、4月施行以後に発生している問題と今後の展望ほか、性能表示制度対応の設計支援システムについて解説した。

グリーントラスト宇都宮

残そう！今ある緑を

長岡樹林地買取り募金活動に協力を

㈶グリーントラスト宇都宮は、"残そう！今ある緑を"をスローガンに、平成3年から多くの市民の参加を得て、4ヶ所約14ヘクタールの契約樹林地保全のための活動を行っている。

来年、設立10周年を迎えるにあたり、長岡町にある樹林地約10ヘクタールの一部を買取るための募金活動を開始した。

現在、会員は約1，400名で、5年前から会員の自主的活動により維持管理などの作業に取り組んでいるが、将来にわたって宇都宮市の緑を少しでも確実に残すため、本事業に対して多くの方々の理解と協力をお願いしたい、と募金を呼びかけている。

長岡樹林地買取特別募金

募金額　個人＝1口2千円　法人＝1口1万円

（いずれも、1口以上何口でも可）

申込　郵便局及び足利銀行に専用振込用紙が用意されている。

◇問い合わせ先

㈶グリーントラスト宇都宮

☎632−2559

調和と共生

循環型社会の実現を目指して

環境委員会　委員長　船田武彦

私達を育み、私達の企業活動を支えてくれた地球を守り、次代を担う子供達に生き生きとした豊かな地球を引き継ぐために企業市民としてアンケート調査を実施し、集計・分析しています。

調査した“地球にやさしい行動指針”を創るための「環境保全チェック」を掲載しましたので、各企業や個人の環境への意識度チェック表としてご活用ください。

環境保全チェック

チェック項目を確認して、該当欄に○をつけてください。
［○心掛けている　△今後心掛けていきたい　×考えていない］

暮らしチェック（市民編）					エコチェック（企業編）				
No.	項目	○	△	×	No.	項目	○	△	×
1	風呂の残り湯を洗濯などに再利用している				1	昼休みの消灯を徹底している			
2	生ゴミを減らす努力をしている				2	応接室・会議室等の使用後の消灯を徹底している			
3	電気に頼りすぎない生活を送っている				3	応接室・会議室等の使用後の空調機の電源OFFを徹底する			
4	車はディーゼルエンジンでなくガソリン車だ				4	空調温度は夏季28度、冬季は20度に設定している			
5	テレビの主電源を切るなど省エネに心がけている				5	30分以上、席を外す時はパソコンの電源を切る			
6	空き箱、包装紙の利用を図っている				6	再生紙を使用している			
7	古い衣服の再利用に知恵を絞る				7	裏紙を積極的に利用している			
8	買物は自分用手さげを持っていく				8	両面コピーをするよう心がけている			
9	未来の子供達のために環境問題は大切と思っている				9	事務用品はエコマークのついた商品を購入している			
10	再生紙100％のトイレットペーパーを使用している				10	最寄り階への階段利用を徹底している			
11	牛乳パックや発泡スチロール製トレイは分別し、買った店に戻す				11	オフィスではエアコンに頼らず窓を開け外気を入れる			
12	近所の店には歩いて行く				12	「参加から参画へ」を意識している			
13	毎月の電気代やガス代をチェックしている				13	敷地内の緑化に努めている			
14	車の運転時は急発進、急加速しないようにしている				14	3分以上停車する時はアイドリングをストップしている			
15	月に1度は冷蔵庫の整理をする				15	通勤にはバス、電車等の公共交通機関を利用している			
16	毎月照明器具を清掃している				16	省エネ機器を積極的に採用している			
17	不要な電灯はこまめに消すようにしている				17	設備は修理、部品交換によりできるだけ長く使用している			
18	容器包装リサイクル法を知っている				18	廃棄物の分別を徹底し、資源化に取り組んでいる			
19	地球温暖化について関心がある				19	包装容器の回収に努めている			
20	ゴミ処理問題は大変感心がある				20	ISO14001を認証取得に向け準備している（取得している）			

※拡大コピーして活用を！　チェック表に関心のある方は総務課までご照会ください。

業界No1を目指す　ヤングパワー

PRO

業務用食品

福島　郡山　那須　宇都宮　埼玉　東京

1. 高品質　技術・信頼
クオリティーの高い商品を迅速かつ正確に皆様の元へ提供します。

2. 低価格　敏感・安心
厳選された素材を自社で加工しコストを削減、独自の低価格を提案しています。

3. 自社ブランドの開発　研究・開発
業務用をはじめとするニッカネ独自のブランドを開発しています。

東京から仙台までネットワーク

全車100％冷凍車で安心配送！
（冷食と乾物は中で仕切られています）

プロ用食品専門会社
株式会社ニッカネ

本社 028-662-1936
宇都宮支店 028-662-1950
那須営業所 0287-62-4277
郡山支店 024-923-5517
福島営業所 024-552-5366
埼玉営業所 0480-76-2353
東京営業所 048-269-7733

元気な職場のユニフォームご提案致します!!

お仕事の数だけユニフォームがあります♪♪♪。

私ども、アオショーはお客様の元気な職場づくりに少しでもお役に立ちたいと考えています。

ユニフォームのことなら何でもお気軽にご相談下さい。

ユニフォームのAosho

株式会社アオショー
〒320-0851宇都宮市鶴田町1544-3
TEL 648-8888(代)
FAX 648-8883

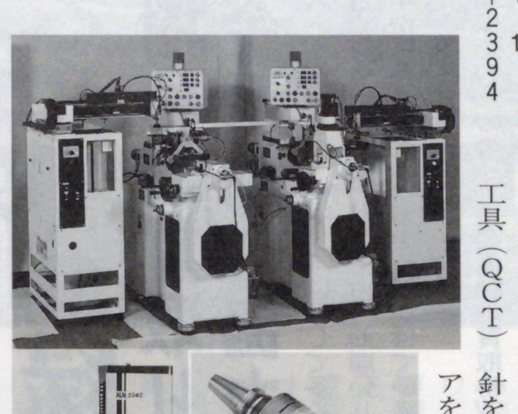
2000-2001秋冬カタログできました。お問い合わせ下さい。

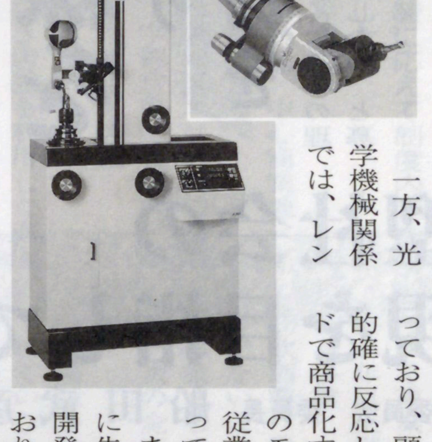
宇都宮の工業 ⑳

共立精機(株)

代表取締役社長 谷 幸治さん
茂原1―2―19
☎654―2394

〔事業内容〕
工作機械用精密保持工具
工具測定機・光学機械





共立精機(株)は、昭和25年に現在地の宇都宮市茂原において、航空機・船舶・自動車などの部品加工及び治工具の設計製造を主業務として創業開始した。

昭和33年に工作機械用ツーリングの開発に着手し、自社ブランドツーリングの製造販売を開始、以来、工作機械の発展に伴い、各種ツーリングの高精度化・高機能化と、商品シリーズの拡大を図り、ツーリングの共立として巾広い顧客からの信頼を得ている。

現在も共立精機の商品において3本柱（ツーリング・ツールプリセッタ・光学機械）の一つを占めており、ツーリングがなかでも、NC旋盤用回転工具（QCT）は高剛性・高精度・高機能の3拍子を備えており、国内各社のNC旋盤・ターニングセンタなどの最新鋭工作機械の必需工具として、重要な役割を担っている。

昭和42年には日本初のツールプリセッタ（工具測定機）を開発し、現在では品質と豊富な機種の品揃えで、プリセッタ業界をリードしている。

最近では、超小型のプリセッタを開発するなど、毎年、新用途に適した新商品を市場に送り出すなど、顧客志向を重要視した経営方針を実践し、確固たるシェアを築いている。

一方、光学機械関係では、レンズ自動研削盤を昭和42年に第一号機を開発し、以来、現在までカメラをはじめ、あらゆる光学装置用のレンズ研削盤のトップメーカーとして業界から高い評価を得ている。

日本国内のレンズ加工業界には、大手をはじめ中小の企業に至るまで同社のレンズ研削盤が納入されており、また、広く海外では中国・台湾・マレーシア・タイ、などの各国にも数多く機械を輸出されている。

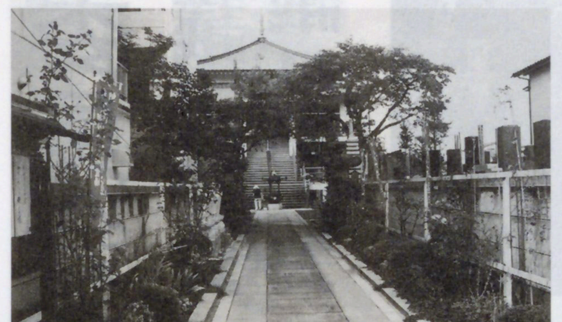
共立精機では、自社商品は、すべて、設計→部品加工→組立→調整→出荷、までを一貫して自社内で行なっており、顧客のニーズに的確に反応し、早いスピードで商品化することを全員のモットーとして、従業員が一丸となって努力している。

また、同社は常に先端技術の研究開発に力を入れており、商品の優秀さを認められて、既に特許庁長官賞や各種団体からの開発賞・発明賞など多くの栄誉に輝いており、今後はさらに独創的な技術を伸ばし、力強く発展していくことを目指している。

うつのみや再発見 No.3

勤皇の志士 菊池教中

生福寺



菊池淡雅（左）・教中（右）親子の墓

仲町の生福寺（真言宗）は、開基は14代城主宇都宮等綱で、芳賀（清原）高盛の祈祷所として堂宇を建立したと伝えられている。京都の醍醐寺光台院が本寺で江戸時代には二荒山神社の供僧を勤めていた。戊辰戦争と昭和20年7月の戦禍によって焼失し、現在の本堂はその後再建されたもの。

本堂の東側に、豪商菊池淡雅・教中父子の墓がある。

塚田宗雄住職には宇都宮仏教会々長の折に、うつのみや再発見事業推進協議会委員を務めて戴いた。「宇都宮の中心部でなければ出来ないことを考えよう。毎月曜日を決めて、大通りを歩行者天国にしてJR宇都宮駅から歩いてもらう。植木市・古道具市、古本市など季節に即した催しや、神事・寺院の花まつりなど古い歴史を大切にしながら共催して、新しい歴史を作っていくことも素晴らしいことと思う」と提案されている。

勤皇の志士 菊池教中

文政11年8月、宇都宮城下の寺町に生まれ、父は淡雅と称し佐野屋町四郎の名で呉服商を営む。江戸にも出店し富豪を以って知らる。教中が家を嗣がれてから業務の拡張にも精励されたが困窮者を憫れみ、寒中の夜に秘かに貧家を訪れ金を投げ込んで恵んだり文人墨客を優遇して援助を惜しまなかった。安政2年から文久元年にかけて宇都宮領内鬼怒川沿岸の荒地を開墾、良田となし桑島に129町歩、岡本に147町歩を得て民家94戸、347人に耕地を与える等公益に盡された。安政万延の頃は国事多端の世情にあたり、姉・巻子の夫大橋訥庵の感化をうけ、勤王の志士に千金を惜しまず援助す。

文久2年1月12日幕吏に捕らえられ8月8日没。35才

明治41年9月9日 正5位贈

（生福寺の刻鏤版から）

※参考文献
塙 静夫先生著
うつのみやの歴史再発見

宇都宮まちづくり推進機構

松が峰教会ライトアップに協力を！

宇都宮まちづくり推進機構は、松が峰教会を昨年の実験を踏まえ、本年のクリスマスから通年実施を目指してライトアップを行うことにした。

松が峰教会は昭和7年に建築され、宇都宮の地場産業である大谷石を使用した建築物で、国の登録有形文化財に指定されている。

この宇都宮を代表する大谷石造の建造物を、市民の財産の一つとして保存し、県都の景観づくりに役立てるためのライトアップに係る募金活動を進めている。

より多くの市民の皆様のご賛同をお願いします。

◇募金の額
一口千円から何口でも可

◇申し込み
足利銀行・栃木銀行・宇都宮信用金庫の各支店、及び宇都宮商工会議所に備えられた専用振込用紙でお振込を！

※問い合わせ先
宇都宮まちづくり推進機構
☎632―2858

昨年試験点灯された松が峰教会

うつのみや城址まつり2000

宇都宮城の歴史や御本丸公園計画について一層の理解を得るため、平成10年度から実施している「うつのみや城址まつり」が、宇都宮の歴史再発見月間（10月22日～11月26日）のオープニングセレモニーとして開催される。

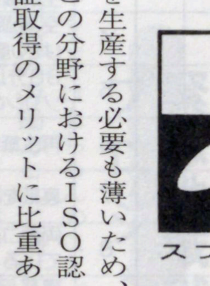
日時 10月22日(日) 午前9時～午後3時
会場 御本丸公園・清明館

イベント内容
○中心部文化財めぐり
○二の丸石垣の石展示
○グリーントラストPR
○野点
○うまいもの市
○フリーマーケット
○ろまんちっく村地ビール
○朝市
○小動物ふれあい広場
○上方舞
○火縄銃演武
○掘り出し市
○おせんべい再発見
etc

信頼努力 ISO取得企業 No.2

スプーンシュガー(株)

代表取締役社長 佐藤一郎さん
平出工業団地43―14
☎661―5501



取得認証
ISO9001

認証登録日
11年12月20日

取得対象業務
○砂糖の二次加工品

主な生産品は、スティックシュガー、角砂糖、レモンシュガー

日本最大手の製糖会社である三井製糖(株)グループの一員である当社は、国際規格で製品を生産する必要も薄いため、この分野におけるISO認証取得のメリットに比重あるものではなくむしろ、社内においてこのシステムを確立・運営することにより「品質とコストの優位性の確保」、「生産技術のマニュアルによる継承」、そして「品質管理意識の向上」を実現するために、ISOは適切な手段であると認識し、ISO認証取得を目標とした。

認証を取得して一番のメリットは、従業員の品質意識が向上したこと。

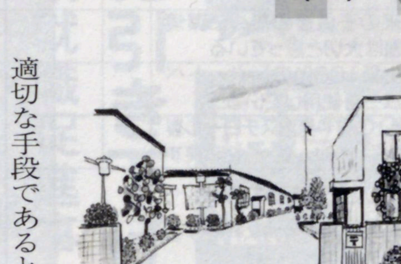
契約社員が約90名程いるが、現在ではISOの教育訓練やシステムのチェックポイントにより個人のレベル差が少なくなり、トップから契約社員に至るまで一つのラインで結ばれたと感じられる。

二番目に、生産技術が標準化されたこと。

ISOの取り組みで、マニュアルや手順書の整備を行い、教育訓練も体系化されたことで容易に教育出来るようになった。

三番目は、品質を確保しながら、コスト低減を含めて生産設計が出来るようになったこと。

今回の認証は、単にシステムの骨組みが完成しただけと受けとめ、今後も日々品質管理の研鑽を重ねて、この骨組みに肉付けを行い当社に適応した、より木目細やかな品質保証システム（例えば、ハセップ基準の導入）構築を目指したい、と考えている。



人材派遣なら
信頼と実績のフジスタッフへ！

Office Work
●国内取引事務
●貿易事務
●財務関係
●秘書業務
●ファイリング
●受付案内
●OAクラーク
●英文タイプ
●医療事務

Technical Expart
●翻訳・通訳
●SE／プログラマー
●機械・電気設計
●CAD操作
●研究開発

Sales Support
●コールセンター関連
●営業・販売支援

O.A.Operation
●パソコンオペレーター
●オフコン端末機操作
●データ入力
●通信関連PC操作

Sales Promotion
●デモンストレーション
●市場調査

人と企業をネットする人材派遣の
Fuji Staff
富士総合サービス株式会社
労働大臣許可（般）09-01-0003
■宇都宮本社／宇都宮市東簗瀬1-28-23 Fuji Staffビル ☎028-633-2051
■東武駅前センター／宇都宮市宮園町5-33 矢野自動車第一ビル1F ☎028-633-2053
■清原センター／宇都宮市清原工業団地15-1 清原工業団地管理センター1F ☎028-670-5411
拠店／札幌・仙台・郡山・西那須野・宇都宮・小山・足利・水戸・土浦・高崎・伊勢崎・熊谷・大宮・新宿・銀座・大阪・ジャカルタ

Takaya UNIFORM FASHION

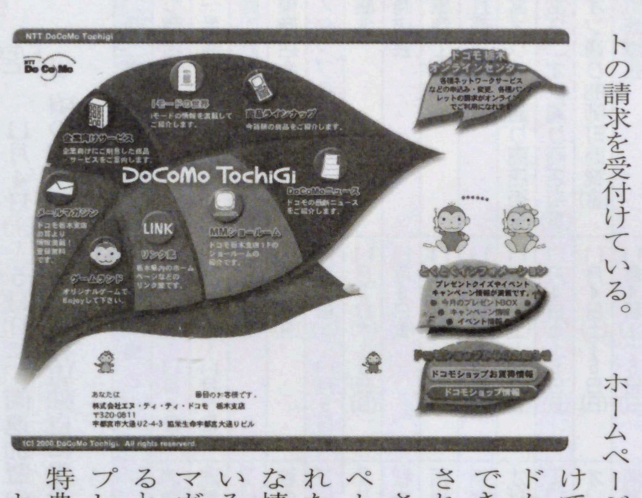
早い スピーディーな配達!!
安い 1枚からお安くします
確実 ネーム・特注大歓迎!!

tel.028-662-0812 fax.028-662-0813
〒321-0973 宇都宮市岩曽町1377-82
e-mail：takaya00@nifty.com
株式会社タカヤ商事

ナンバーズ・ナウ No.100

NTTドコモ栃木支店

四ツ島 光康 支店長
大通り2―4―3協栄生命宇都宮大通ビル
フリーダイヤル0120-177-360（A.M9:00～P.M7:00）
http://www.tochigi.nttdocomo.co.jp/



NTTドコモ栃木支店のホームページでは、オンラインでネットワークサービス・基本料割引サービスの申込、及び各種パンフレットの請求を受付けている。

また、ドコモのモバイル商品（ポケットボードパレ・キャメッセプチ等）を特別価格で販売しており、手軽に商品が購入できる。このホームページはパソコンだけでなく、iモードからもアクセスできるのでご利用されたい。

さらに、ホームページ上で登録された方のみ、お得な情報を配信している。このメールマガジンに登録すると、毎月抽選でプレゼントが当る特典つき。

ホームページでみるだけでは物足りない方は、NTTドコモ支店1FのMMショールームへご来店を！。今話題のiモードからPHS、モバイル商品、企業向けのシステム商品まで、利用方法に沿った幅広いラインナップが取り揃えられている。

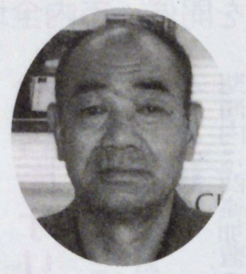
ゆっくりとコーヒー（無料）を飲みながら、モバイルでインターネットなどはいかがだろうか。

NTTドコモ栃木支店MMショールームは、JR宇都宮駅西口から徒歩7分。大通り沿い、ホテルニューイタヤの隣。営業時間は、平日10時30分から18時。（土・日・祝日は休業）

ふれあい広場 共済制度加入事業所訪問 No.18

地元のお客に喜ばれる店づくり

(有)FC坂本（ファミリーマート築瀬店）
代表取締役 坂本 吉三さん
築瀬町2500―14
☎636―2106



5年前に脱サラして未経験の小売業へ転身、開店当初はアルバイトの手配もままならず徹夜の連続で、立ちながらの居眠りも特技の一つ。無我夢中で3年、経営を軌道にのせた。

商品寿命が短く流行に敏感な業界だけに、仕入れの判断が経営を大きく左右する。従業員の若い感性と情報を特に大切にし、耳を傾けるよう心掛けている。また、常に新商品の速やかな入荷と豊富な品揃えで「お客に喜ばれる店作り」をモットーに努力している。

現在ではもう一店舗増やす夢も間近のようで、社長をサポートする2人のお嬢さんが、明るく爽やかなお店を演出している。更にインターネット事業への進出を、販路拡大の武器として10月からスタートした。

他にアパートとマンションを経営し、最近「風水」を用いた人と環境にやさしいマンションを建築中で、これは一見の価値あり。

学生時代にボートで鍛えた屈強な体と精神力・飾らない人柄が、従業員のチームワークと堅実な経営を生み出している。

会議所共済も従業員と役員の福利更生を目的に、3制度加入戴いている。優良企業は、備えも万全である。

確かな資格 確かな人生 会議所の検定試験

簿記 1級～4級

日時 11月19日(日)
1・3級は午前9時
2・4級は午後1時
会場 宇商高・文星女子高
内容 各級別に必修科目を問う筆記試験
受験料
1級7，140円
2級4，080円
3級2，040円
4級1，530円
受付 10月5日(木)から10月17日(火)まで

ワープロ3級（日本語文書処理技能）

日時 12月2日(土)9時～
12月3日(日)9時～
会場 当所
内容
○筆記試験
(1)常識科目
(2)日本語科目
○実技試験
(1)ビジネス文書科目
(2)入力科目
（機器は、各自持込み）
受験料 6，120円
受付 10月23日(火)から11月1日(水)まで

雷都物語

え：ふくだのりえ

うつのみや商工会議所 YEG青年部

青年部ホームページまもなくオープン

青年部広報委員会（五月女委員長）は、今年度の事業計画の一環として、青年部のホームページ作成に着手した。

インターネットを活用して、青年部活動や事業を紹介。委員会事業や所属青年部員についても、全国に向けて情報発信を図り、部員同志のネットワーク化を推進していく。

同委員会はホームページを通して、国際化や情報化時代に即応した地域振興と活性化を促進することにしている。

会員さん愛読者 毎月毎月 ぷれぜんと

◆愛読者プレゼント

読者の皆様に毎月抽選で2名様に"うつのみやの新名産品・雷都物語"."おいしい餃子とふるさと情報館・来らっせ"などのほか提供商品を贈呈します。

ご希望の方は、次の項目から選択して記入し、住所・事業所名・氏名・電話番号を添え、FAXまたは葉書でご応募ください。

選択項目

①今月号で関心があった記事、いつも読んでいる欄。（見出しやカットをコピーまたは記入してください）

②掲載して欲しい記事・情報・寄稿者名など。

③会報「天地人」や商工会議所事業、街づくり、等に関する意見や要望。

☆9月・10月の当選者
(株)コスモ鋼業 大塚栄子様
栃木ギフト用品 川西邦昭様
(株)マルゲン製作所 手塚源哉様

◆会員さんプレゼント

メンバー企業の中からランダム方式で、3事業所に前述の商品を贈呈します。

☆9月の当選者
○藤工業様
○(有)鈴木縫製様
○(有)鈴木鈑金塗装工業様

☆10月の当選者
○旭装備(株)様
○うつのみや瓦工業(有)様
○(株)エイ総合設計様

商品は後日、当所職員がお届けします。

◆問い合わせ・応募先
当所会員サービス課
宇都宮市中央3―1―4
☎637―3131
FAX634―8694

なお、このコーナーでは会員企業の新商品のモニタープレゼント（食品に限る）も受付して提供致しますので、新商品や自慢の商品などをご連絡ください。

情報アラカルト

マイカー点検教室

実技講習があるので気楽な服装でご参加を！、受講者には粗品を進呈。

日時 10月28日(土) 13時30分～15時30分
会場 県自動車整備振興会教育センター 八千代1―4―11
内容 ○学科講習 ○実技講習
定員 150名（先着順）
受講料 無料
申込先 県自動車整備振興会教育技術部
☎658―2373

大谷の良さ再発見フェスタin大谷

城山地区総合開発推進協議会

日時 10月21日(土)～22日(日)
○オープニングセレモニー 21日10時 大谷景観公園
○写真展 絵画展21～22日 城山地区市民センター
○アーススピリット
○大声大会21日大谷資料館
○ワークショップ 21～22日 石遊亭
○メモリアルストーン
○岩肌名付けプラン
○ミニSL列車走行 21～22日 紅葉橋
○フリーマーケット 22日
○スタンプラリー21～22日 多気山コスモス祭り会場

問い合わせ先
ドライブインかんのん大谷
☎652―0111加藤さん

トライ東創立20周年記念コスモスフェスティバル

日時 10月22日(日) 10時～14時30分
会場 東勤労青少年ホーム
内容
○記念式典 ○記念展示
○お茶会 ○模擬店
○ゲーム・縁日
○フリーマーケット
○テニス教室
○親子木工教室
○チャリティーマーケット
◇問い合わせ先
トライ東
☎663―3155

商い川柳 第43回 荒井宗明選

お隣へ秋を分け合う勝手口 笹沼 秀臣（自営業）
【評】梨を返してぶどう戴く。

火を吹いて秋刀魚の旬を主張する 鈴木美美子（主婦）
【評】通が喜ぶ苦きはらわた。

美しくなあれと並ぶ化粧瓶 黒川 みち（主婦）
【評】女の戦果てることなし。

割り箸のサンマを焼いて役終わる 鶴牧美佐子（主婦）
好き嫌い花占いははてしなや 伊藤 一（自営業）
めりはりをつけ一日を満ちたりる 大塚 栄子（主婦）
パチンコへまだプライドが邪魔をする 宇賀神規子（主婦）
吊り皮へ働く拳通勤車 宮田 仁（自営業）
公告に囮の文字が踊ってる 大河原信昭（県用地補償コンサル）
落鮎の落ちゆく川の幾曲がり 手塚 強（自営業）

90日間
タヒチアンノニ™を飲んでみませんか。

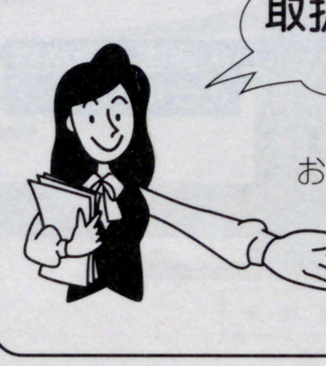
タヒチアンノニ™ジュースは、ノニの果実が原料です。2000年の長い歴史にわたり、タヒチの人々はこの果実を健康に役立てて来ました。わたしたちの健康な身体をつくるために必要な十分な運動と睡眠そして正しい食生活の中にタヒチアンノニ™ジュースを加えてください。

出逢いに感謝を込めて
ディストリビューター募集
○ディストリビューターとは？
モリンダ社が定めた登録手続きを経て商品販売ができる方（社員、契約社員、フランチャイズではありません）
○仕事内容は？
タヒチアンノニ™ジュースPR販売
○収入は？
モリンダ社規定による週払い等リポート商品のため安定収入が得られる可能性があります。

タヒチアンノニは米国モリンダ社の登録商標です。この広告はモリンダインデペンデントディストリビュータにより作成されます。

タヒチアンノニ™に関するお問い合せ先
TEAM MORINET サポートグループ
〒320-0051 上戸祭町351-7
TEL/FAX 622-0024 担当：菅原英剛
安心な食べもの屋さん☎636-3063
黒沢薬局（内）田辺 ☎652-2394
ボディメンテナンスアライ ☎665-2668
高瀬 ☎090-4820-1711
船生 ☎090-4125-0790

人と企業を結ぶ、DCSが支援いたします
通信機器・OA機器の総合商社



お問い合わせは… National/Panasonic
(株)デジタルコミュニケーションシステムズ
〒321-0954 宇都宮市元今泉6丁目5番2号
TEL.028-664-1711 FAX.028-664-0695

中心部の賑わい創出と商業の活性化へ

宮の市 商業祭

■期間 10月21日(土)〜11月5日(日)

宇都宮商工会議所は、商業の活性化と地域振興に資する事業として「宮の市」（商業祭）を開催。市内全域で多彩なイベントが展開される。

「宮の市」（商業祭）は平成８年に市制100周年を祝賀し、市をはじめ関係各位の多大な協力を得て各種協賛事業を実施したところ、多くの市民や会員企業の方々から継続的な実施要望が寄せられてきた事業のひとつで、本年で５回目の開催となる。「うつのみや薪能」に続き、地域の商店街や関係諸団体各位が大同団結し〝秋の祭り〟を開催することにしたもので、商店街イベントの一層の充実に加えて、餃子まつりなど盛り沢山の事業が用意されている。

長引く消費不況のなかで個店の売上促進が商店街の活性化に不可欠であることから「消費者還元セール」を強力に推進し、賑わい性豊かな商業祭を彩ることにした。

商店街オリジナルイベント

商店街連盟所属の商店街で、期間内に各種イベントを実施。（別表参照）

★ふれあい懸賞

期間内に商連加盟の商店街(会)と当事業参加大型店で千円以上買物をした方に応募券を配布、応募券に切手を貼り郵送すると抽選で素敵な賞品が当ります。

賞品

ペアー宿泊券、ディナー食事券、商品券、グルメギフト券…etc。

★消費者還元セール

11月４日(土)〜５日(日)に、商連加盟の商店街(会)が日頃のご愛顧に応えて、各店独自に還元セールを実施。

宮の市 商店街活性化イベント

商店街名	実施日	イベント名
東通り商店街	10月21日(土)〜11月5日(日)	消費者還元セール
東武一番通り商店街(振)	10月21日(土)〜11月5日(日)	消費者還元セール
大谷商工観光協力会	10月22日(日)	フリーマーケット（※フェスタイン大谷の一環）
岩曽東商店会	10月22日(日)	秋の青空市（栃銀北支店駐車場）
雀宮スタンプ会	10月31日(火)〜11月5日(日)	プレミアム回収セール
雀銀座会	11月2日(木)〜5日(日)	2000年プレミアムセール（20円・200円・2,000円の特売）
平松商店会	11月3日(金)	秋まつり（演奏、フリーマーケット、他）
和尚塚商工(振)	11月3日(金)	和尚塚商工祭（医師会館前広場）
泉が丘商店会	11月3日(金)〜5日(日)	泉が丘秋まつり（菊花展、朝市）
宇都宮オリオン通り商店街(振)	11月4日(土)〜5日(日)	オリオンエコロジー・ナイトバザール・ワゴンセール
宇都宮ユニオン通り商店街(振)	11月4日(土)〜5日(日)	エコロジーユニオン2000
オリオン通り曲師町商業(協)	11月4日(土)〜5日(日)	オリオンフェスタ
伝馬町商誠会	11月4日(土)〜5日(日)	消費者還元セール
バンバ通り商店街	11月4日(土)〜5日(日)	消費者還元セール
日野町商店街(振)	11月4日(土)〜5日(日)	宇都宮ギョーザ屋台村
宇都宮駅東地区商業会	11月5日(日)	朝市（イトーヨーカドー駐車場）
宇都宮JR駅前商店街(振)	11月5日(日)	秋、賑わいフェスタ2000
中央公園南商工(振)	11月5日(日)	秋の味覚まつり（富士見小校庭）

第2回 うつのみや餃子まつり

昨年に続き宮の市（商業祭）にあわせて開催。

日時　11月４日(土)〜５日(日)　11時〜16時

会場　来らっせ　まちかど広場（中央公民館隣）

日野町通り　JR宇都宮駅西口

内容

（餃子フェスティバル）

○世界の餃子紹介
○餃子グッズ販売
○ろまんちっく村地ビール
○餃子早食い大会
○音楽ライブショー

「来らっせ」店頭では、家庭餃子コンテスト大賞作品「チャーチャン餃子」と宇都宮市民餃子賞作品「そぼろはるさめ餃子」を限定販売するほか、美味しい餃子の〝味くらべ〟が楽しめる。

来らっせ情報

餃子グッズ15種類が勢揃い！

「来らっせ」１階の土産品コーナーで、15種類の餃子グッズを販売しています。

- 餃子おかき
- 餃子手拭い
- 餃子飴
- カップ餃子
- 餃子お茶
- 餃子情報誌
- 餃子せんべい
- 餃子キーフォルダー
- 餃子携帯ストラップ
- 餃子ぬいぐるみ
- フリーズドライ餃子

価格帯は、300円から1,000円。
お土産やプレゼントに最適！

宮の賑わい2000 中心市街地活性化

●開催日●
11月4日(土)・5日(日)

★七福神スタンプラリー

中心市街地で実施する主なイベント会場７ヶ所に、スタンプラリーチェックポイントを設置し、押印完了者に記念品を贈呈、さらに抽選で賞品を提供。

抽選会場
オリオン通り旧ロフト館前

★市民参加イベント

オリオン通りアムス前で市民参加による音楽ライブ。

★エコロジーユニオン2000

エコパックの作成、コンポスト機展示・説明、フリーマーケット（アルミ缶50缶でフリーマーケット出店を許可）、射的（アルミ缶10缶で射的ができる）、空き缶アート作成。

★オリオンエコロジー ナイトバザール・ワゴンセール

オリオン通り商店街(振)は毎月お馴染みのイベントに加わえて、エコカー展示、コンポスト機や生ゴミ処理機の実演、パネル展示をして環境問題を提案する。

★バンバ仲見世2000

青年部は、県都の超ド真ン中の二荒通りで、會て賑わいをみせていた“仲見世復活”を模して開催する。金魚すくい、駄菓子屋、アマチュアバンドetc。

女性部は、下之宮神社境内で古着等のフリーマーケット。

★JR駅西口賑わいフェスタ2000

模擬店や商店街マーケット、ワゴンセール、音楽会など楽しいイベントが目白押し。（11/5のみ）

餃子まつりの総合案内を開設、餃子グッズも販売する。（両日）

宮の賑い2000・餃子まつり等の会場図

日時：平成12年11月4日(土)〜11月5日(日)

◆七福神スタンプラリー（両日）午前11時〜午後4時

関係団体等事業　各商店街の事業　商工会議所事業　餃子まつり事業

宇都宮テクリングポリス2000
11月5日(日)
午前11時〜午後4時
●テクテク街を再発見
街を歩いて、その良さを再発見。チェックポイントでクイズに答えて、商品をGETしよう。
●ミニコンサート等

餃子まつり
11月4日(土)〜11月5日(日) 午前11時〜午後4時
●家庭餃子コンテスト大賞作品「チャーチャン餃子」と宇都宮市民餃子賞「そぼろはるさめ餃子」を限定販売、宇都宮の餃子との味くらべ
●餃子グッズ販売

秋，賑わいフェスタ2000
11月5日(日)午前10時〜午後4時
●商店街マーケット・ワゴンセール
●音楽祭・輪投げ等のゲームなど

餃子まつり
11月4日(土)午前11時〜午後4時
11月5日(日)午前10時〜午後4時
●餃子まつり総合案内
●餃子グッズ販売等

女性部イベント
11月5日(日)午前11時〜午後5時
●フリーマーケット（古着等）

青年部バンバ仲見世2000
11月5日(日)午前11時〜午後5時
（交通規制時間　午前9時〜午後6時）
●金魚すくい、駄菓子販売、市民アマチュアバンド

オリオンエコロジー
11月4日(土)〜11月5日(日)午前11時〜午後8時
●エコカー展示・コンポスト機や生ゴミ処理機の展示実演
●パネル展示・ワゴンセール・ナイトバザール

オリオンフェスタ
11月5日(日)午前2時
●邦楽（琴等）とギターのジョイント

市民参加イベント（アムス 宇都宮店前）
11月4日(土)〜11月5日(日)
午前11時〜午後4時
●音楽ライブショー

エコロジーユニオン2000
11月4日(土)〜11月5日(日)
●エコパックの作成
●コンポスト機展示・説明
●フリーマーケット・射的
●空き缶アート作成

餃子まつり
11月4日(土)〜11月5日(日)
午前11時〜午後4時
●世界の餃子大集合
●餃子早食い大会
●餃子グッズ等販売
●地ビール等販売
●音楽ライブショー等

抽選会場（旧ロフト館前）
●開催本部・抽選会場
11月4日(土)〜11月5日(日)
午前11時〜午後4時

餃子まつり
11月4日(土)〜11月5日(日)
午前11時〜午後4時
●宇都宮ギョーザ屋台村
●抽選会

釜川プロムナードカクテルロード
11月5日(日)正午〜午後7時
●カクテルと軽食

大銀杏と街路樹のライトアップ

ワシントンホテル　大通り　鉄砲町通り　二荒通り　二荒山神社　境内　来らっせ　◆スタンプラリーチェックポイント　上野百貨店　足銀　上野百貨店　パルコ　西武百貨店　交番　JR宇都宮駅西口　チャンプ　◆スタンプラリーチェックポイント　材木町通り　ユニオン通り　オリオン通り　◆東武一番通り　スタンプラリーチェックポイント　スタンプラリー◆チェックポイント　市民イベント　アムス　東武百貨店　東武駅　シンボルロード　◆スタンプラリーチェックポイント　中央公民館　市総合福祉センター　まちかど広場　◆スタンプラリー抽選会場　◆スタンプラリーチェックポイント　イベント広場　新星堂　ふれあい広場　文　中央小学校　日野町通り　◆スタンプラリーチェックポイント　東京街道　南大通り　NHK　商工会議所　市役所

※各会場のイベント内容・日時・会場は変更することがあります。